

མཉམ་འབྲེལ་ཞིབ་དཔྱད་སྒྲིག་ལྟུང་།

Joint Investigation Report Form

Please tick whichever is applicable

1 Dzongkhag/ Drungkhag.....

རྫོང་ཁག་/ འབྲུག་ཁག་

2 House Owner's Name.....

ཁྱིམ་བདག་གི་མིང་གསལ།

3. House No.....

གྲང་ཨང་

4 Classification: Permanent/ Semi-Permanent

གྲང་གི་དབྱེ་བ།

གཤམ་གྱི་མ་ལུགས་/ འབྲུག་གྱི་མ་ལུགས་

5. Village:.....

གཡུས་མིང་།

6 Geog:.....

ཆེད་འོག་

7. Age of House.....

ཁྱིམ་གྱི་ལོ་ཚད།

8. No. of Storeys.....

ཁྱིམ་གྱི་ཐོང་ཚད།

9 Date of Loss:.....

གཞོན་ཆེན་གྱི་ལོ་ཚེས།

10 Nature of Loss:

གཞོན་ཆེན་གྱི་དབྱེ་བ།

Fire/ Flood/ E/Quake/ L/Slide/ Storm

མེ་/ཆུ་རུད་/ས་ཡོམ་/ས་རུད་/རྒྱུང་འཚུབས

11 Type of Construction:

བཟོ་བསྐྱུན་གྱི་དབྱེ་བ།

Stone/ Mud/ Ekra wall/ Hut

ཕྱི་ལྗོངས་/གྲང་གྱི་མ་ལུགས་/འདག་འབྲུང་/སྤོ་སྤོར

12. Maintenance: Proper/ Poor/ Neglected

ཉམས་བཅོས།

ལེགས་ཞིམ་/སྤོ་ཤོས་/སྤོང་མེད

13 Nature of Damage:

གཞོན་ཆེན་གྱི་དབྱེ་བ།

Cracked/ Tilted/ Collapsed/ Washed Away/ Guttered/ Blown off/ Embedded

འགས་འགྲམ་/གཡོ་བ་/རམ་སོང་བ་/འཕྲུགས་བདའ་བ་/མེ་འཚོག་/རྒྱུང་གིས་འབག་པ་/ས་འོག་ཞེབ་པ།

14 Nature of Cracks:

འགས་འགྲམ་དབྱེ་བ།

New/ Old

གསར་པ་/རྙིང་མ།

(Vertical/ Diagonal/ Horizontal)

ཡར་མར་/རྒྱུར་གཏད་གཡོ་འགྲམ་/ཡར་ཚུར་སྐྱོད་སྐྱོད་

15 Size of Cracks:

འགས་འགྲམ་གྱི་ཚད་གཞི།

a) Length:.....b) Breadth:.....c) Depth:.....

གཤམ་ རིང་ཐུང་

ལོ་ རྒྱ་ཚད་

གཤམ་ གཏིང་

16 Which part of house:

གཞོན་ཆེན་གྱི་རྒྱུང་སའི་ཕྱོགས།

Front/ Back/ Right/ Left/ Roof/ All

གདོང་/རྒྱབ་/གཡུས་/གཡོན་/ཁྱིམ་ཐོག་/ཆ་མཉམ་

17 Extent of damage on percentage basis:

གཞོན་ཆེན་ ཆེ་ཆུང་ རྒྱ་དཔྱད་འོག་

Slightly/ 20%/ 40%/ 60%/ 80%/ 100%

དུམ་གྱི་ཚིག་/20%/40%/60%/80%/100%

18 How the accident/loss took place:

(Describe the circumstance)

བར་ཆེན་གྱི་གཞོན་དོན་ཚུ་ ལ་གསལ་འབད་བཞོན་དགོས་

19 Did he/she lodge any claim before on this building?

Yes/ No

ཁྱིམ་བདག་གིས་ ཉེ་མ་ཡང་ གཞོན་ཆེན་གྱི་རྒྱུང་བའི་རྒྱུ་འབྲུས་ལེན་ལུག་གཤམ་གྱི་

ལེན་ལུག་/མ་ལེན་པས།

20 For which peril:

Flood/ Fire/ E/Quake/ L/Slide/ Storm

གོད་རྒྱུ་གཅི་ལས་བརྟེན་

རྒྱ་རྒྱུ་/མི་རྒྱུ་/ས་ཡོམ་/ས་རྒྱུ་/རྒྱུ་འཚུབས།

21 Amount of compensation received before:.....

ཉི་མ་ རྒྱུ་འབྲུས་ཐོབ་ཡོད་པའི་དངུལ་བསྐོམས་

22 Latest premium paid Receipt No.....

Date:.....

དུས་ཅི་ མ་དངུལ་བཅུགས་པའི་འབྲོར་རྟགས་ཡང་

ཚེས་

23 Opinion of the investigation team:.....

ཞིབ་དཔྱད་སྡེ་ཚོན་གྱི་བསམ་འཆར་ཁ་གསལ་

Dzongkhag

Royal Bhutan Police

RICB

Gup

Mang Aap

རྫོང་ཁག།

འཕྲིན་ལུགས་འགོ་དཔོན་ལྷན་ཁག་གི་

ཉེན་རྒྱུ་སྡེ་ཚོན་གྱི་

མགོ་

དམངས་འཕེལ་

N.B: Name & designation to be mentioned under the seal & signature of investigation team.

མཆན་: ཞིབ་དཔྱད་སྡེ་ཚོན་གྱི་མིང་རྟགས་འོག་ལུ་རང་སོའི་མིང་གསལ་དང་གོ་གནས་བསྟན་པའི་གཞུང་མིའུ་བཀོད་དགོས།

Recommendation - རྒྱབ་སྐྱོན་དོ་སྣང་།

We have checked and verified the above details and found them to be true and correct to the best of our knowledge. We recommend for settlement of the claim for Nu.....only and release the payment in favour of Dasho Dzongdag/ Dasho Drungpa/ Claimant.....

ང་བཅས་ཀྱིས་རྟགས་དཔྱད་འབདམ་ད་ གོང་གསལ་གནད་དོན་ཚུ་ ལྷོ་བུར་རྒྱུན་ལས་བརྟེན་འབྲུང་བ་ དེས་བདེན་ ཡིན་མཁས་ རྒྱུ་འབྲུས་དངུལ་ཀམ་ རྫོང་བདག་གི་མཚན་ཐོག་ ཡང་ན་ རྒྱུང་པ་ ཡང་ན་ འཕྲིན་ལུགས་ ལུ་སྐོད་གཏང་གནང་ཟེར་བུ་ནི་ཡིན།

OR ཡང་ན།

The claim is to be declined (reason to be given)

Place/ ས་གནས་

Date/ ལྷི་ཚེས་

Dzongdag/ Drungpa

རྫོང་བདག་/རྒྱུང་པ།